

---

ICANN69 | Reunião virtual geral anual – GAC: Revisão de pontos do Comunicado  
Terça-feira, 20 de outubro de 2020 – 16h30 às 17h30 CEST

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigada, então, Gulden. Bom dia, boa tarde e boa noite para todos. Damos as boas-vindas para a última sessão do dia de hoje. Espero que tenham aproveitado o recesso. Temos 60 minutos para revisar o planejamento do Comunicado, ver qualquer texto que já tenhamos em rascunho e também, colocar algum outro texto coringa para aquelas partes, que não tenham texto definido. Quero dar espaço a vice-presidente, a Olga Cavalli, representante da Argentina dentro do GAC, para que dê algumas informações atualizadas sobre alguns últimos acontecimentos. Por favor, Olga.

OLGA CAVALLI: Olá, colegas da cidade de Buenos Aires com chuva. Me comunicou hoje, apesar de que é primavera aqui. Está bastante fresco. Eu espero que todos estejam bem, com bom estado de saúde. Como já devem ter visto pelas comunicações recentes, agora estou indicada para fazer parte do Conselho da GNSO. É uma oportunidade muito interessante, que eu acho que vale a pena, que isso junho... fevereiro, quando o mundo estava em outra situação. Então, eu estou muito entusiasmada de ter sido selecionada para esse cargo. Mas também isso significa, que eu tenho que deixar o lugar como vice-presidente do GAC. Manal, já tem um grupo novo de vice-presidentes, aqueles

---

**Observação: O conteúdo deste documento é produto resultante da transcrição de um arquivo de áudio para um arquivo de texto. Ainda levando em conta que a transcrição é fiel ao áudio na sua maior proporção, em alguns casos pode estar incompleta ou inexata por falta de fidelidade do áudio, bem como pode ter sido corrigida gramaticalmente para melhorar a qualidade e compreensão do texto. Esta transcrição é proporcionada como material adicional ao arquivo de áudio, mas não deve ser considerada como registro oficial.**

---

que já foram escolhidos e alguns novos. Já vão começar a trabalhar a partir do próximo mês e durante o ano próximo. Queria aproveitar esta oportunidade para desejar o melhor nas atividades do GAC. E com respeito ao GAC, eu vou trabalhar com os meus colegas do governo nacional, para que exista uma transição fluente com toda a informação. E também estarei sempre próxima, caso seja preciso se comunicar comigo.

Antes de eu presidir a Área de Trabalho 5. Então, tenha a liberdade de entrar em contato comigo a qualquer momento. Foi uma grande honra para mim, ocupar a vice-presidência e trabalhar com todos vocês. Gostaria de agradecer a todos, especialmente, a Manal. Foi a melhor presidente e o melhor recurso, que o GAC poderia ter tido. Eu a conheço há muitos anos, quando eu comecei em 2006, no GAC. E eu vou sentir saudade a todos. E sinto saudades das reuniões, a energia, a amizade das nossas reuniões. Eu não vou muito longe, não. Mas espero poder vê-los ao vivo. Continuem se cuidando e desejo saúde e boa sorte para todos.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigada, Olga. Vamos sentir sua falta também no GAC. Mas desejamos o maior dos sucessos. As suas contribuições para o GAC durante o serviço, o seu serviço tão extenso para este comitê, sempre será valorizado e estaremos em contato. Se precisarmos do seu conselho ou assessoramento, sabemos que podemos continuar trabalhando em forma conjunta. Embora, a senhora ocupe outro cargo. E vamos ter alguém do GAC, representando aos governos no

---

Conselho da GNSO. Então, espero que isso amplie a nossa relação com a GNSO, além desses mecanismos, que já estabelecemos. Mas eu não tenho palavras para agradecer por todas as contribuições, que a senhora fez ao GAC. Vamos sentir a sua falta em todos os sentidos, como membro ativo do GAC e também, como uma integrante da Equipe de Autoridades do GAC e também a nível pessoal. Como a senhora mencionou, nós estivemos no GAC durante muitos anos, juntas e pessoalmente também tive o prazer de trabalhar com a senhora, Olga, ao longo de todos esses anos. Vamos sentir a sua falta. Mas eu estou feliz de saber que vai... estará perto e que continuaremos em contato, tanto no nível pessoal, como profissional.

OLGA CAVALLI:

Claro que estarei em contato. Estarei próxima a vocês. Enviem um correio e eu vou manter o contato. Obrigada, Manal. É a melhor na presidência. A senhora sabe. É a melhor presidente que poderíamos ter tido. Muito obrigada.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Obrigada, a senhora, Olga. E vamos agora, continuar, então.

Vejo que já temos o Comunicado aqui, na tela. E também fizemos... disponibilizar este documento na lista de distribuição do GAC. Disponibilizamos o link, a URL.

Então, vamos fazer uma revisão rápida dos tempos e das responsabilidades, quanto a redação do Comunicado do GAC. Acho que já estamos na etapa 3, no ponto 3, onde diz dia 20 de outubro,

---

que é hoje. Os membros e o grupos de trabalho do GAC continuarão identificando possíveis temas para incluir no Comunicado. E para amanhã, os responsáveis dos diferentes temas do GAC vão ter a oportunidade de apresentar um texto, que resuma as suas atuações. E o pessoal de apoio do GAC, vai ter a responsabilidade de redigir o texto, que corresponde as seções que não contêm assessoramento no Comunicado. E a presidência e a vice-presidência de representantes e observadores do GAC, todos são convidados a fazer sugestões de temas ou algum rascunho de texto sobre as questões de importância para o GAC ou para também, a seção de recomendação ou assessoramento por consenso do GAC ou de acompanhamento desses assessoramentos ou recomendações prévias, conforme corresponda. Agora, estamos numa reunião virtual, estamos deixando 48 horas de prazo. E para 24 de outubro, até sábado.

Os membros do GAC devem revisar o texto final do Comunicado e manifestar qualquer preocupação ou comentário ao respeito através de e-mail. E se não existir qualquer objeção, será considerado aprovado, o Comunicado. E será então, publicado nos finais do dia, em horário de UTC do sábado. Agora, então, vamos proceder, a ver esta tela. Esses são os critérios gerais para que os senhores se familiarizem com esse documento de Google Doc. Espero que possam encontrar benefícios a trabalharmos com este diagrama. Eu não sei se devo descrever no detalhe, o conteúdo. Espero que já tenham utilizado para poder incorporar o texto proposto para o documento de Google Doc. Então, se concordam, podemos avançar e fazer toda uma leitura.

---

A primeira leitura do documento. E podemos identificar o que devemos fazer a seguir. Muito bem. Então, eu vou proceder a ler o que temos, por enquanto. E diz.

Comunicado do GAC da ICANN69. Esse Comunicado foi redigido e acordado de forma remota durante a Assembleia Geral Anual da ICANN69. O Comunicado foi disponibilizado pelos membros do GAC depois da reunião para dar a oportunidade a todos os membros e observadores de considerá-lo antes da publicação. Levando em consideração as situações especiais de se tratar de uma reunião virtual. Aqui está o texto sem objeções. Pelo menos, durante o prazo acordado antes da sua publicação. Claro que isto está pendente de não receber objeções ou comentário. E nesse momento, quando for publicado, já estará incorporada a frase definitiva.

O assessor do GAC, da Corporação para a Designação de Nomes e Números na Internet, ICANN, se reuniu através de via remota de 19 a 22 de outubro de 2020. Conforme as resoluções da Diretoria da ICANN, como resposta a emergência sanitária de caráter internacional derivada, decorrente da pandemia de COVID-19, a ICANN69 passou de ser uma reunião presencial, que realizaria em Hamburgo, Alemanha a uma reunião da ICANN com participação remota unicamente. Depois, vamos inserir também a quantidade membros do GAC, que estiverem presente na reunião.

A Reunião do GAC foi realizada como parte da Reunião Geral Anual Virtual, ICANN69. De todos os grupos do GAC e se realizaram a portas abertas, concessões abertas. Também está a sessão de atividades

---

entre as unidades constitutivas e partes de equação com a comunidade. A primeira reunião com a Diretoria, se reuniu com o GAC com Diretoria e discutiu as rodadas subsequentes, as próximas rodadas de novos gTLDs, inclusive os compromissos em prol do interesse públicos nos novos contratos de gTLDs. E acompanhamento do assessoramento [inaudível – 00:10:33] de Revisão de CCT de Montreal, o dado de registo de nomes de domínio, a questão do WHOIS em especial. No que tange ao esforço da Segunda Etapa do EPDP da GNSO e o acompanhamento dele. A recomendação também do relatório final do ATRT3, que correspondeu ao GAC. E finalmente, uma proposta da [inaudível – 00:10:58] da ICANN para uma nova etapa de desenho operacional referida a implementação das políticas aprovadas sobre gTLDs.

O GAC e a Diretoria também debateram aspectos dos esforços em andamento para ampliar a efetividade de múltiplas partes interessadas, sugeridas pela Diretoria. Esta Diretoria deu suas respostas as perguntas e declarações do GAC e estão disponíveis na transcrição da Reunião Conjunta entre o GAC e a Diretoria, que se anexa a este documento.

Depois, a seguir, está também Segunda Reunião Bilateral, que é a reunião com o ALAC. Esta se realizará amanhã. Então, esta parte vai ficar pendente das decisões de amanhã. O GAC se reuniu com membros do ALAC, se tratou os procedimentos posteriores ao novos gTLDs e educação dos usuários, quanto ao uso indevido do DNS. Essa é a agenda que temos para a Reunião Bilateral de amanhã. E depois temos também os Debates Intercomunitários. Os membros do GAC

---

participaram em sessões intercomunitárias pertinentes programadas, como parte da ICANN69. Que inclui a consideração das questões do uso indevido do DNS e o impacto para os usuários finais e a segurança pública das mudanças do WHOIS no âmbito no GDPR.

Quanto aos aspectos internos, onde estão os membros do GAC, atualmente, 178 estados-membros e territórios membros do GAC e 38 organizações observadoras. Quanto as eleições do GAC, o GAC confirmou os candidatos para a presidência do GAC e a vice-presidência do GAC para um mandato que começa depois da ICANN70, a partir de março de 2021 e que termina depois da clausura da ICANN73 em março de 2022. E estaremos também colocando aqui, os nomes das presidências e vice-presidências, conforme o que se comunicou pelo correio eletrônico.

Onde estão os grupos de trabalho do GAC nessa seção. Encontramos aqui, um espaço para depois, colocar um texto referido ao Grupo de Trabalho de Segurança Pública do GAC. Com certeza, que alguém estará a cargo da redação dentro do grupo. E vamos receber esse texto em breve.

Onde estão as autoridades do GAC, o GAC agradece a Sra. Olga Cavalli da Argentina, pelos seus serviços ao GAC, como vice-presidente e presidência tanto do grupo de trabalho de GAC dedicado a analisar a participação do GAC no NomCom e o grupo de trabalho do GAC dedicado a analisar a proteção dos nomes geográficos em qualquer expansão futura de gTLDs. E desejam os melhor dos sucessos no futuro no novo cargo, como indicada para o Conselho da GNSO.

---

Muito bem. Mais uma vez. Este é o agradecimento que corresponde a vice-presidente que sai. Luisa também está limitada no seu mandato, mas como finaliza o seu mandato no mês de março, esse agradecimento também aparecerá no Comunicado, mas ao seu devido tempo. Muito obrigada, Laureen por confirmar no chat, que o PSWG vai estar proporcionando... estará proporcionando o texto para o Comunicado.

Com relação aos assuntos operacionais do GAC, em primeiro lugar, temos a Área de Trabalho 2 sobre a Responsabilidade e os Planos do GAC para implementar as recomendações. A Sessão do GAC analisou as opções para implementação das recomendações da Área de Trabalho 2 sobre... responsabilidade aplicáveis ao grupo. O pessoal de apoio ao GAC compartilhou informação sobre os avanços em relação a finalização de uma ferramenta de inventário, que vai permitir aos membros do GAC, confirmar e avaliar mais de 40 recomendações específicas. Estabelecer a responsabilidade para elaboração de planos para desenvolver recomendações para a revisão do GAC. E fazer um acompanhamento do estado dos esforços de implementação.

Os co-presidentes do Grupo de Trabalho de Direitos Humanos e Direito Internacional explicaram que os planos do grupo de trabalho para avançar com foco específico preliminar, a respeito da implementação do GAC, do novo valor fundamental dos direitos humanos junto com a consideração, das reconsiderações da Área de Trabalho 2, diversidade já estavam.

---

Bom, vejo que Pua também está dizendo que o Grupo de Trabalho das Regiões Subatendidas vai enviar o seu texto. Então, muito obrigada, Pua, por isso. Muito bem. Vamos continuar. Agora, passamos a questões de importância para o GAC. E... temos as rodadas subsequentes de novos gTLDs, que diz: “O GAC discutiu as próximas rodadas de novos gTLDs seguindo a publicação do relatório final inicial do Grupo de Trabalho de PDP da próxima rodada de novos gTLDs. O GAC estabeleceu deliberações com os co-presidentes do grupo de trabalho sobre os acontecimentos recentes dentro do grupo de trabalho. As reações iniciais ao comentário por consenso do GAC apresentado a 29 de setembro e as cartas apresentadas pela Diretoria da ICANN e Organização da ICANN ao Grupo de Trabalho do PDP.

O grupo de trabalho agradeceu por sua colaboração com o GAC durante o decorrer da finalização da redação do relatório final e reconheceu os esforços extraordinários de todos os membros da comunidade da ICANN, que participam do Grupo de Trabalho do EPDP de Procedimentos Subsequentes. Também houve um alinhamento geral entre o comentário da Diretoria da ICANN apresentados ao grupo de trabalho e as contribuições por consenso oferecidas pelo GAC ao grupo de trabalho, com relação ao rascunho do relatório final em temas como a previsibilidade, genéricos fechados, solicitações apresentadas por comunidades, apoio ao solicitantes e os leilões.

Os membros do GAC salientaram termos específicos de importância aos co-presidentes, incluída a discussão sobre o quadro SPIRIT. E lembraram ao opinião de que o texto que fala de uma presunção

---

firme, com relação a recomendação do GAC, deveria ser retida na Guia do Solicitante, dando a importância as medidas de mitigação.

Os co-presidentes revisaram o plano de trabalho atualizado, confirmando que esperam entregar o relatório final para finais de 2020. Com a suposição de que o relatório final poderia ser entregue a Diretoria no primeiro trimestre de 2021.

O grupo de trabalho atualmente está numa etapa inicial do processo de revisão para analisar os mais de 50 comentários recebidos durante o período de comentários públicos. Os responsáveis de temas do GAC convidaram os membros e nos meses, nos próximos meses identificaram diversas oportunidades de possíveis contribuições do GAC nos próximos meses, que abrangem desde contribuições ao Grupo de Trabalho do EPDP ao Conselho da GNSO, o Board ou a Diretoria. Assim que for apresentado o relatório a eles”.

Então, isso é com relação aos Procedimentos Posteriores. Então, vamos passar agora, ao uso indevido do DNS. O GAC tomou nota da determinação do Grupo de Trabalho de Procedimentos Subsequentes da GNSO. E as questões do uso indevido do DNS devem ser vistas para que qualquer questão seja praticável tanto para o gTLDs existentes, quanto para os que forem novos.

A decisão da Diretoria para estender o contrato, que explicitamente cita o trabalho atual na comunidade sobre o uso indevido do DNS, que poderia conduzir a recomendações de política.

---

O GAC agradece o reconhecimento da Diretoria da ICANN da importância de realizar um trabalho ainda mais profundo sobre esse tema. Da perspectiva do GAC, a oportunidade continuou ganhando impulso para resultar numa ação concreta e que a comunidade participou gradativamente num diálogo construtivo para levar adiante um trabalho sobre um objetivo em comum, que é a mitigação do uso indevido do DNS.

Começando com a recomendação da Equipe de Revisão de CCT e na Equipe de Revisão do CCR2 através de várias Sessões Intercomunitárias de um trabalho mais recente sobre o marco do uso indevido do DNS. O GAC pensa que há uma expressão nova e sólida de um amplo apoio para tomar medidas concretas para enfrentar os componentes-chave de uma mitigação do uso indevido do DNS, que resulte eficaz.

O GAC está disposto a trabalhar com a Diretoria da ICANN e a comunidade para atingir esse objetivo compartilhado. Inclusive, através de propostas que melhorem as políticas ou melhorem as disposições contratuais vinculadas com a diminuição do uso indevido do DNS.

Eu acho que esse é o texto que recebemos até o momento. Não sei se podemos baixar, porque agora temos a seção que fala da assessoria do GAC ao Board. Depois temos o seguimento de assessoria ou de recomendação anterior. Nesse caso, temos os seguintes pontos. Os seguintes pontos mostram temas vinculados com um assessoria prévia por consenso, oferecida a Diretoria.

---

O primeiro fala do acesso aos dados do gTLD. Em consonância com a assessoria anterior, o GAC enfatizou a necessidade de manter acesso ao WHOIS com o maior alcance possível, que permita a lei. Especificamente, o GAC reitera a sua recomendação anterior, inclusive desde o Comunicado de San Juan, que os dados das pessoas jurídicas e físicas devem se diferenciar entre si. E que o acesso público aos dados do WHOIS das entidades jurídicas devem voltar a serem instauradas. Os dados das pessoas jurídicas não estão protegidos pelo GDPR e sua divulgação não infringe nenhuma privacidade individual.

Portanto, os dados das pessoas jurídicas não devem ser tirados... do SSAD ou de outro serviço, que... comente isto. E o GAC reitera que os dados de registro devem ser mais exatos. Isso guarda a relação com a assessoria ou recomendação do GAC no Communiqué de 2017 de Abu Dhabi, que lembrou o que se expressou nos princípios do GAC de 2007. A respeito do serviços do WHOIS, do gTLD, que reconheçam a necessidade de que os dados de registro fossem exatos. E há uma citação que diz: “Os serviços do WHOIS e gTLD devem dar dados suficientes e exatos sobre os registros e registratário dos nomes de domínio sujeitos as normas de proteção nacionais para a privacidades das pessoas”. E fecha a citação.

Finalmente, o GAC volta a dar a sua declaração de Abu Dhabi, de que qualquer sucessor do serviço WHOIS deve satisfazer as necessidades das empresas. Diz “deve”, deve de abrir... vir... abre aspas de “outras organizações, empresas ou outras organizações de usuários, quanto a luta contra a fraude, levando em consideração as leis pertinentes”. Fecha aspas.

---

Portanto, o GAC recebe com agrado, maior análise sobre a sustentabilidade financeira de SSAD proposto pela GNSO para garantir que os custos do sistema resultem adequados para a sua utilidade para os usuários. Acho que, por aqui, temos que mudar, trocar alguma palavra para que fique melhor ao ouvido. Acho que há duas vezes “proposta”, porque fica “SSAD proposto pela GNSO” ou do “SSAD proposto pela GNSO”. Acho que algum dos “propostos” deve sair dessa redação. E acho que aqui, onde diz “de sua utilidade para seus usuários” não fica bem em inglês, mas aqueles que tem como língua-mãe, o inglês, devem melhorar isto.

Essa análise de custo-benefício deve ser completada antes de que a Diretoria considere as recomendações da Fase 2 do EPDP. Temos mais alguma coisa no Comunicado? Bom. muito bem. Próxima reunião. O GAC planeja sua próxima reunião durante o Fórum da Comunidade, ICANN70 em Cancun, México de 20 a 25 de março de 2021. Então, com isso, concluímos então... da leitura que tinha chegado por meio. Agora, então, vou escutar comentários, que vocês queiram fazer. Não sei se alguém quer apontar alguma questão, se alguém quer avisar sobre algum texto que for enviar. Nos avisaram do PSWG e Pua do Grupo de Trabalho de Regiões Subatendidas. Não sei se mais alguém tem alguma coisa a dizer ou a há algo que vocês queiram enfatizar, algo que tenhamos falado e que não se veja aqui, nesse primeiro texto do Comunicado? Jorge, por favor. Tem a palavra, Jorge.

---

JORGE CANCIO, VICE-PRESIDENTE DO GAC: Obrigado, Manal. Olá a todos. Eu sou o representante da Suíça. A verdade é que acabo de ver uma coisa para consertar, que tem a ver com o texto que fala sobre as próximas rodadas. Eu não sei se querem falar desse ponto agora. O que eu posso fazer é modificar o texto e debatemos amanhã. Porque, a verdade, é uma mudança menor.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Bom, se é uma mudança menor e quer propor agora, sugiro que o faça. Não sei se talvez, quer ter um tempinho e falar amanhã. Isso depende do senhor.

JORGE CANCIO, VICE-PRESIDENTE DO GAC: É uma mudança menor, porque na verdade, há uma diferença entre o que nós estamos falando e já falamos sobre a questão de que alguns membros do GAC... eu acho, então, que Benedetta também se colocou no lugar certo. Porque existem alguns membros do GAC destacaram temas específicos de importância e lembraram a opinião e o lugar. Aí, em vez de colocar “lembraram a opinião”, eu acho que isso dá a ideia de que esta opinião também foi por consenso. Então, deveríamos – acho – colocar “lembraram as sua opinião”, porque estamos falando de alguns membros do GAC. Então, eu acho que para sermos justos com todos, eu acho que dessa forma melhoramos a redação do texto.

---

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Obrigada. Muito obrigada, Jorge. E também eu vejo que a Dinamarca, no chat, está dizendo. Obrigado, Jorge. Esta é uma mudança importante para Dinamarca e apoio. Isso fala o representante da Dinamarca. Algum outro comentário? Muito bem. Porque, então, pediria baixar, então, o texto na tela. Onde falamos do acompanhamento e assessoramento, recomendações prévias. Eu pergunto se realmente isto não é muito texto? Este daqui. Porque estamos falando de acompanhamento. E quando falamos nisso, de assessoramento anterior, não fazemos referência apenas e para não colocar mais coisas, não estou objetando o texto, que está na tela. Mas eu acho que a maior parte desse texto pode... onde são pontos de importância para o GAC, manter aqui apenas o que tem a ver com fazer referência ao assessoramento prévio ou recomendação prévia e qual é esse assessoramento. Algum acordo ou objeção ao que eu estou dizendo? Jorge? A mão ficou levantada de antes? Muito bem. Então, se estiverem de acordo, podemos deixar assim ou na verdade, enfim... podem consultar, dar outra lida para que amanhã, voltemos na análise do texto. Eu não sei se estão os redatores aqui conosco? Por este motivo, eu não sei se eles estão nessa sessão e por isso, preciso um acordo explícito antes de poder eliminar um texto.

Estou dizendo isso, porque nós agora, normalmente, o que fazemos é ter uma arquivo e um registro de tudo que é o assessoramento do GAC para a Diretoria. Então, eu acho que se o texto é novo, é difícil, então, colocar no que diz acompanhamento de um assessoramento ou recomendação anterior. Mas por outra parte, não diz assessoramento a Diretoria. Então, também é difícil colocar na parte de assessoria a

---

Diretoria. Por isso, o que eu ofereci era fazer referência ao que estamos retirando. Se é o que estamos... e o que estamos fazendo é reiterar um assessoramento ou recomendação já feita. Então, podemos deixar assim, então.

E nas próximas sessões que temos, porque se eu não estou enganada, temos ainda 4 sessões. Mas para concluir a redação do Comunicado, podemos falar, então, em algumas dessas ocasiões. O mais importante é, ficou algum título fora desse Comunicado? Algum tema ficou fora desse Comunicado, que talvez, tenhamos que comunicar agora? Brian, por favor.

BRIAN BECKHAM:

Assume Brian, representante da OMPI, para que faça parte do registro. Eu tenho uma pergunta referida ao que disse aqui, acesso aos dados de registo. Porque se eu não estou enganado, pelo menos, uma das videochamadas, que eu lembro, talvez, foram mais. Mas numa dessas chamadas, eu acho que Georgios da Comissão confirmou, perante a uma pergunta referida a ICANN e se o GDPR também exigia a exatidão ou não. E eu não sei se quando no primeiro parágrafo, quando se faz menção as pessoas jurídicas, que não estão protegidas pelo GDPR, talvez, não deveríamos mencionar alguma coisa semelhante ou que tem a ver com a exatidão dos dados, que está no parágrafo seguinte? Desculpem. Desculpem. Não tenho qualquer texto em mente. Apenas é uma pergunta, que eu estou apresentando, para fazer uma assimetria entre os textos.

---

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Obrigada, Brian. Laureen, eu não sei se quer responder ao comentário do Brian?

LAUREEN KAPIN: Nós temos texto na declaração de minoridade, que talvez, mencione este ponto, de que o GDPR solicita ou pede a exatidão dos dados. Então, talvez, possamos incorporar aqui. Poderia ser útil.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Obrigada, Laureen. Muito obrigada. Porque eu acho que vai ser de muita utilidade. E eu não sei se eu vejo apoio de Noha do Egito. Isto tinha a ver com passar a parte principal do texto, a seção que dizia questões de importância para o GAC, não é? Muito obrigada, Noha. Queria confirmar, então. que o apoio era para isso. Algum outro comentário, Laureen? Eu acho que é a mesma mão, que ficou levantada antes, não foi?

LAUREEN KAPIN: Desculpem, desculpem. Esqueci de tirar a mão.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Acontece com todos. Não tem problema. Eu estou lendo o chat e eu vejo que Suzanne Radel diz “Queria propor uma modificação menor, a última frase no parágrafo que tem a ver com os Procedimentos Posteriores, que fala das opiniões do GAC sobre o uso indevido do DNS, que refletem em alguns membros do GAC. Mas no

---

parágrafo seguinte, referido ao DNS, diz que reflete a posição do GAC na sua totalidade”.

Eu gostaria de saber se alguém está em desacordo com essa leitura do texto. Meu erro. Está no parágrafo antepenúltimo. Então, podemos destacar o texto, por favor? E diz, então, “Alguns membros do GAC destacaram temas específicos de importância aos co-presidentes do Grupo de Trabalho do EPDP de Procedimentos Posteriores, inclusive um debate sobre o marco do SPIRIT, que lembrou as suas opiniões, quanto ao texto de hipóteses firmes, assessoria por consenso do GAC. E que deveriam permanecer no Guia do Solicitante. Assim como se lembrou a importância de enfrentar as medidas para mitigação do uso indevido do DNS”.

Esta última frase, então, que leio no chat, diz. Esta última frase agora, parece não há coerência com o paragrafo anterior sobre o uso indevido do DNS. Muito bem. Então, podemos reparar a frase, que sugere Yrjö, Jorge e Luisa no chat. Bom, podemos, então, agora, ler, como termina a oração, a frase. Suzanne, talvez, possa confirmar se isso responde a preocupação que se mencionou? Fica aí, salva. Muito obrigada, então, por confirmar, Suzanne. Vamos agora, dar leitura ao que diz Laureen sobre o texto referido a exatidão, como destacou antes o GAC. A exatidão dos dados de registo de nomes de domínio é fundamental tanto para o GDPR, como para o objetivo de manter um DNS seguro e flexível.

O GDPR, bem como outros esquemas de proteção de dados e acordos de registo da ICANN, exige exatidão dos dados. E essa exatidão

---

é crítica para cumprir o mandato da ICANN de garantir a segurança, a estabilidade e a flexibilidade e resiliência do DNS. Muito bem. Muito obrigada, Laureen, por contribuir com esse texto. Também devem saber ou dizer... podemos dizer que esse é o relatório de minoridade do GAC - é minoria, desculpem – de um texto acordado.

Então, Fabien, faça me saber, então, se podemos refletir para o texto, que tinha mencionado por Brian, anteriormente.

FABIEN BETREMIEUX:

Manal, se a senhor me permitir. Aqui, temos o texto com o comentário. E aqui, há uma frase destacada... a ver se a modificação está aqui no próprio texto.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Obrigada. Sim. Obrigada, Fabien. Queria ter certeza de ter o texto aqui. E para não repetir duas vezes o mesmo exercício.

Muito bem. Quero consultar agora, então, se há qualquer outro comentário? A respeito dos parágrafos lidos? Se falta... se querem fazer algum comentário? Se em alguma das seções, que está faltando alguma coisa? Dos títulos que estão pendentes, precisamos o texto do PSWG e do Grupo de Trabalho das Regiões Subatendidas. E temos uma proposta de uma das presidências de passar o texto, ou seja, a minha proposta de passar o texto, que está na seção de acompanhamento de assessoramentos prévios ou recomendações a outra seção. Muito bem. Se não há qualquer coisa para discutir... por

---

enquanto, eu não vejo nenhum pedido de palavra. Eu acho que podemos terminar por aqui. Um pouco antes do tempo.

O que deixa alguns minutos a mais, para que vocês possam decidir se vão fazer alguma intervenção ou caso contrário, quero agradecer a todos. E com isso, concluímos a nossa reunião de hoje. Voltaremos, então, amanhã às 9h00 de Hamburgo, 7h00 UTC para a nossa Reunião com o ALAC.

Por favor, sejam pontuais. Cheguem na hora certa para fazer a conexão do Zoom, para a plataforma também, de interpretação remota. E eu quero lembrar, que as autoridades do GAC, estaremos disponíveis a partir das 15h45 até 16h15, horário UTC, para aqueles que não possam, pela diferença horária, participar das Reuniões do GAC, porque vão fazer um resumo. E gostaria também de que todos aqueles, que tenham comentários a fazer, que se sintam em liberdade de fazer esse comentário.

E damos, dessa forma, encerrada a reunião de hoje. Muito obrigada.

**[FIM DA TRANSCRIÇÃO]**